大清光緒二十年

第三千七百八十六號

# 叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午六月初一日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報須加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工綴緝論敘延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無係於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸君來札尚祈自敘更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

新聞報價每月一元零售每張五占凡告白首日　大英一千八百九十四年七月三號禮拜二　每字一仙次日後每字半占滿日一出每字二啫

新印電報冊出售　〔〕啟者本館前者所印電報冊號碼燦然最稱精當是以一經印就莫不恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均己細心檢校不特毫釐無差且精益求精較於前者所沽之冊尤爲完備　諸君欲有選購者請移玉至本館面商爲盼　本館告白

## 三續暢論鴉片烟之患

天下烟之爲患也固因人而異人之嗜烟也亦隨境而殊更摘韻語爲指分途則如時當春日百草榮敷柘小樓之一角環柳蔭於四隅鶯簧蝶拍天然畫圖良朋俊侶任意倚娛俯唱遙吟之旣倦茶罄酒酣之無須聯床小憩對榻權呼芳情同愜好夢旋蘇不捲重簾香沁三三之徑無腔短笛聲諧一一之竽直借大塊文章通人消息始信陽春烟景召我須臾若乃夏日初長吟懷乍暢影動簾波風翻麥浪開水閣之清涼與晴光而瀲灩游魚則戲水西東飛燕則穿花下上偷得浮生半日高臥籐床勝他一夢千年游仙紙帳何愁鑠石之炎威則具餐霞之雅量一噴一吸靜樓太古之山三起三眠嬌仿靈和之樣泊夫秋光晴霽雲物晶瑩啟小齋而靜對披古籍而閒評曹倉整理鄴架縱橫可堪午夢拋書倦來倚榻無那晨窗獻局獨自敲枰倏烟雲之供養結香火之聯盟伴秋宵而俱永與秋月而爭明采來江木芙蓉何嫌冷豔恰對小山叢桂不待冬榮遠至葭琯灰飛研池冰厚曝獻南榮曬窺北牖當審室之清寒正持杯而酌酒不速新知借來舊友任爾樽浮綠蟻春意難回除非隊逐烏鴉寒威却走窗前則梅萼知心枕上而筠筒在手破我寂寥嘗其旨否味可回甘夜氣耐久不用香添紅袖伴結雙雙何愁燼滅金爐圖描九九旣良辰之偏閱更勝景之無窮或三椽之小築或一舸之乘風屋可打頭嘯傲烟霞裏形同促膝徘徊雲水光中或高樓之結綺或小院之栽桐綠窗而雅韻相聞琴[illegible]一曲簾幕而嬌音欲和琴鼓二終錦帶香之消遣乃異味之皆同烟之可嗜者既外觀於斯世而嗜之成癮者尤內返乎當窮則有萬事破除一生斷送席上觴飛花間蓋弄樹伯倫之嘖達我死便埋畢吏部之清狂鄰家盜甕始焉借酒而澆愁繼乃倚鬟而入夢醒猶可轉作片時迷席之眠擁豈能除此他日窮途之慟亦有盤龍癖好騎鶴多財金穴而豪時可竭銅山而頃刻能擲精神不振意氣衰隤傳來海外奇方睡魔辟易如得枕中秘訣未座叨陪何順局外借籌此日而一燈不熄何得攜來孤注他時而鳥命皆灰更有慘綠年華殺青才思或鑽穴而窺牆或偎紅而倚翠自稱世上情魔謬托雅人深致欲結秦宮之侶葉底偷香何來慎恤之膠花叢獻媚本爲逐臭之夫藉作尋芳之使自促其生以身嘗試到得黑甜慣歷依然碌碌而無奇陡嗟紅粉輕拋空喚卿卿而有淚至若生原怯弱病染膏肓未遇折肱之技空傳刲股之方痛則不通雖寬胸亦食而又病欲斷肝腸誤聽旁觀之說白竟援非族爲歧黃未必甘心姑則補瘡之肉雖然苦口徒呼續命之湯縱教重遇青囊難展片長於秦越豈果莫逃黑籍空留遺憾於彭殤終不若寡婦餘夫孤臣孽子閨房靜女悼嘆無媒客路羈人懷思故里或[illegible]而畏譏或召謗而遭毀雖能遣此三更之冷月窺人無可奈何一片之斜陽似水甘尋物而如飴化愁心而頓喜乃公則無他好以外何求惟此足可解憂此生長已試現身而說法僕是前車奈過耳而如風人皆同軌此則烟患之最深而實以烟消愁者之大都如是也

## 諭旨接錄

〇刑部候補主事志善着以直隸州知州分發省分歸候補班前補用候補筆帖式松茂著作爲候補內閣漢軍中書遇缺即補蔡元著作爲候補主事遇缺即補漢字中書海榮着以中書無論滿漢本堂不計旗分遇缺即補並賞加侍讀銜太常寺筆帖式彝叙著作爲候補主事儘先分戶刑二部無論題選咨留遇缺即補候補筆帖式德興著作爲大理寺候補寺丞遇缺即補工部堂主事松林着仍以直隸州本班儘先即選得缺後在任以知府補用筆帖式文徵着作爲候補主事分六部遇缺即補戶部繙本筆帖式世康着俟補缺後在任以知縣選用歸議叙班前先選用並賞加五品銜內閣中書伊哩布着作爲候補侍讀遇缺即補並賞加四品銜禮部候補主事常順着作爲員外郎遇缺即補並賞加四品銜內閣中書復茂着以侍讀遇缺即補刑部筆帖式者[illegible]本部候補主事遇缺即補並賞加四品銜戶部候補筆帖式崧耀着俟補缺後以通判分省補用[illegible]着以主事遇缺即補並賞加四品銜都察院筆帖式

監學政衙前署平順縣學訓導候補訓導楊廷櫆並著賞給國子監學正銜[illegible]七日奉　上諭內閣中書李鳳彤著作爲歷俸期滿俟截取同知得缺後在任以知府補用四品銜內閣候補侍讀朱有基楊保彝均著[illegible]候補郎中俟分戶刑二部遇缺即補並賞加三品銜內閣中書潘仲時著俟補侍讀後作爲候補郎中俟分戶刑二部遇缺即補補部員外郎陳鑾著以本部郎中無論題選咨留遇缺即補並俟補郎中後賞加三品銜分發福建截取同知秦炳直著免選同知以知府仍發原省歸候補班前即補並賞加鹽運使銜截取同知內閣中書黃兆基著俟得同知分發省分後免補同知以知府儘先補用並賞加鹽運使銜五品銜刑部主事汪鳳池著以本部員外郎無論題選咨留遇缺即補並賞加四品銜內閣候補中書林開棻著候補缺截取同知分省後免補同知以知府補用並賞加鹽運使銜內閣中書王昌年以侍讀遇缺即補並賞加隨帶二級內閣中書曾鉌英著作爲歷俸期滿截取同知分省補缺後以知府在任補用內閣中書何葆麟著作爲候補主事分部遇缺即補並賞加四品銜候選同知孫祖炳著免選同知以知府分省補用並賞加鹽運使銜內閣候補中書劉培著作爲候補侍讀遇缺奏補並賞加四品銜內閣候補中書陸鍾岱著候補缺截取同知分省後免補同知以知府補用並賞加鹽運使銜兵部學習郎中張彬著以本部郎中無論題選咨留遇缺即補並賞加三品銜內閣候補中書劉家蔭著候補缺截取同知分省後免補同知以知府補用並賞加鹽運使銜候選同知王明鑾孫葆晉均著免選同知以知府分省補用並賞加鹽運使銜內閣候補中書朱彭壽內閣中書陸嘉晉均著作爲候補侍讀遇缺即補並賞加四品銜候選同知程祖福著免選同知以知府分省補用並賞加鹽運使銜兵部即補主事慶城著作爲本部員外郎無論科甲滿洲咨留遇缺即補工部學習主事中興著作爲本部候補員外郎無論科甲滿蒙咨留遇缺即補候補筆帖式裕昆著以主事分部遇缺即補筆帖式奕秀著作爲候補主事俟大部選缺即補　未完

法國電音　○廿七日英京發來電報云現在馬西厘之法人常與意人滋鬧紛擾不堪是均屬法國人爲意人所害之故也法人甚忿意國之深於斯可見矣又云法國總統加律金榕現在停於府內尙未卜葬郊原云

監司赴任　○前任彭亨參政羅公由英京啓程回叻各情均列前報茲悉羅公車駕業經抵叻已定於本日啓程前往白蠟以接參政之篆矣

荷征南漢續聞　○爪亞兵軍預備往征南漢各情形已送見諸前報茲接巴城來信稱該處兵軍現在忙亂異常紛紛整備調往南漢從征今此番兵定於廿七日啓行此前日來函所述也來信又謂現在南漢各海口均有荷國兵艦往來遊弋巡察甚嚴蓋防有人在暗中載運軍火前往以資接濟又聞其部城馬打南現存有炸炮等甚多但不知其有人能用之否然重賞之下必有勇夫南洲各島不乏人才但不知該王能致之否耳至於荷國戰艦所派以來即進攻安班蘭港者因此事今尙未至大爲決裂而荷國所派督隊往征南漢之統帥嘗打此犬首往再寄有埃的馬敦書一紙諭該王仍復執迷不悟始再進兵而西去月二十四號時巴城總督曾設筵邀請此犬從征南漢各兵官獎勉再三勗以爲國盡力復據細作向巴督所報云南漢王子近日命有阿臘籍之心腹人某攜銀十萬盾潛至坡中以備購買軍器火藥等件於某啓行之際王子已將其人全家作抵倘其去而不回抑回而并無軍火即將其全家殺戮又云南漢國家已在高打剌地方晝夜經營守禦之法蓋此城乃南漢第一要隘且甚堅固今王已在垣下埋有火藥炸藥等萬一有變不能據守即棄城而遁而將全城炸毀斷不甘爲荷所有云觀此各節則南漢恨荷之深亦可見矣

銀紙作僞　○昨接巴城來信云爪亞各地近來又覺有僞銀紙甚多用於市上查此僞紙皆由華所來惟此僞紙花紋精緻異常斷非爪亞生長之華人可製因疑此紙必由叻中帶往云云以上均據荷報所言爰譯之以爲商務中人告

同學情深　○前報檳城學童許立丁前經稟考送回英京評閱得列首魁一事茲復查悉該童原係姓辜并非許姓乃檳商辜君上達之猶子也茲接檳城來信云檳墨諸童因辜得列上考不日即當啓程赴英學藝爰於去月二十日在升旗山謝君德順之墅內設筵公請辜之志則此次赴英係欲攻習西醫之術以期治人濟世云

戰器可畏　○昨接歐洲來信云有法人名打賓者近日格得新式戰器一種據謂其機一放即使金城湯池最堅最固而并裹以鐵頁者亦可立時攻破并自誇於人謂倘有人能賚以數百萬扶令并快船數十艘即能於一禮拜內將英國在歐洲各海口一時攻成齎粉云云其言若此但未悉否有夸詐在於其中耳

日油暢售　○昨接東瀛信息言日本近來所產土油甚夥不特敷本國所用并嘗有運至各處地方發售且其所沽之價尤較俄油爲廉云云前者俄國油商雖與美商定約准其油至東方發售今有日油之出恐俄油有不能專其利於東南矣

又養女孩　○叻地自創設保良局以來每閱數月即查樓娼寮女子帶回局中留養俟其長成擇配并護署人役於廿七日復至牛車水等處查獲幼女多名帶回局中今此事尙未奉護政司明發落

跌斃報驗　○陳某廈門店前杜社人向在舊巴貳街合振號傭工年甫十有七齡廿七日承命往[illegible]州輪船寄運貨物欲往檳城不意

映相畫幔寄售 ○敬者茲有友人以映相機所懸之畫景帳幔一幅托本館代爲出售此幔係用頂上帆布所製甚爲精闊乃歐洲名畫工繪有油畫於其中浮凸玲瓏不殊活景若懸諸壁間以爲映相後壁之用洵稱絕妙諸君有欲購買者請至本館面商可也 本館謹啟

## 頂上

宋利中萬蘭池酒發售

TRADE MARK

敬者本行所沽之萬蘭池酒最稱佳創而此酒係於一千六百二十四年即經創製通行歐洲境內至今傳至其曾孫如法做造故其酒馳傳遐邇最暢銷場此酒係在法國製造素馳名譽 諸君試飲即知其酒之佳今本行特運此酒來叻發沽 諸君有欲零沽者可向錦興號 安祿公司 玉哲公司 允吉公司總家傢買倘若沽用成抱者可至前麗如銀行巷內本行詢問便得此佈

大英一千八百九十四年正月廿三號

大清光緒十九年十二月十七日 吉來乙洋行謹啟

## 頂上

## 呂咸酒出售

敬者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精美異常 諸君有欲購飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽爲盼

大清光緒十九年

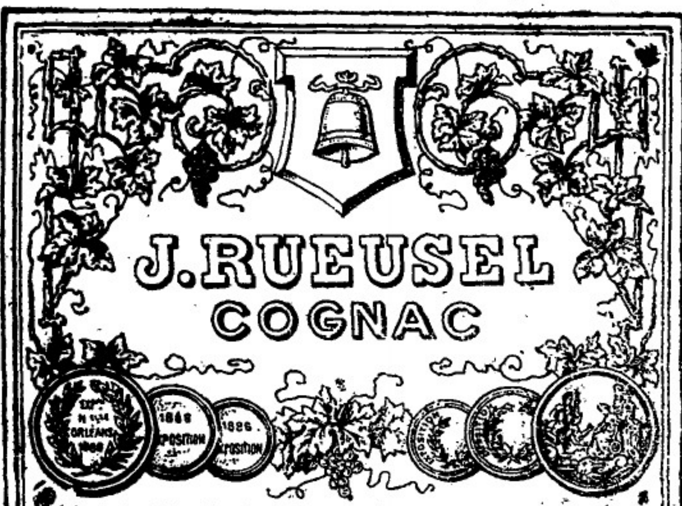
英一千八百九十三年三月廿

二月初三日

峇里尼公司謹白

## 頂上鐘標

## 萬蘭池酒發兌




敬者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘標香味異常芳烈凡輕酤飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明 諸君賜顧請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選購并祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十三年八月五號

新嘉坡峇知匯彌公司謹啟 天

新到脚踏快車發賣

敬者茲本公司現有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車賽相而諸車中無有能若本公司所售車之快捷者洵稱第一妙製此等欵車最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至土庫街第十二號門牌本公司內面商便得崗此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號

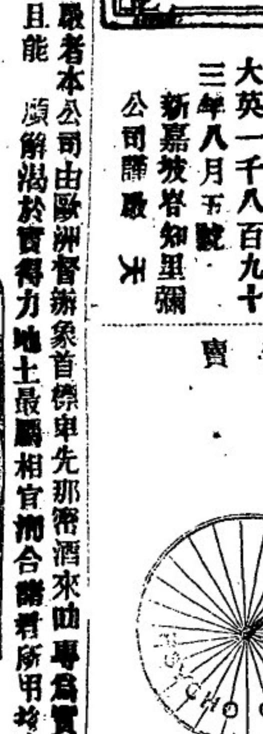
光緒十八年閏月初七日

來璽亞兀禮付公司謹白

## 出售

## 象頭標蜜酒

TRADE-MARK



敬者本公司由歐洲督辦象首標卑先那密酒來叻專爲實得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能 癒解渴於實得力地土最爲相宜洵合諸君所用均特將其標式刊報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本司公細認象首標爲記庶不致誤價極平特此佈 聞

大英一千八百九十三年元月廿一號

新嘉坡撥賈公司謹啟 天

# 亞耶醫生藥水

**FOR COLDS,**
**COUGHS,**
**HOARSENESS,**
AND ALL
**Throat and Lung**
**DISEASES.**

As an emergency medicine, a safeguard for children, an ever-ready remedy to be relied upon in cases of colds, coughs, croup, whooping-cough, influenza, and all diseases of the throat and lungs, Ayer's Cherry Pectoral has no equal in pharmacy.

**Ayer's Cherry Pectoral**

Prepared by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

**The Singapore Dispensary Ltd.,**
General Agents for The Straits.

## 發售櫻桃潤藥膠

敬者茲有本醫生所製之櫻桃潤膠藥曾經深思殫慮研究數年之久始得完成此藥精治客感傷風咳嗽哮喘痰嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服此藥者無不立效如神固非凡藥所能及此 諸君有沽用其藥者祈爲細辨免爲僞藥所欺至本醫生所製之藥此罐上玻璃製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混瑪此藥寄在實得力境內係託呂架坡藥房代售 諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

一千八百九十三年九月廿三號英國醫生亞耶謹啟

## 廖其照華英書籍地圖發售

○啟者鄙人容階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢蒙國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀行兇　應酬寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀陸仟　鐫銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要義書中發明妙蘊舉筆雖宜書中　指示捷途如師對語誠爲度世金針壽世寶袋不愧而爲百世師也業於鐫板刷印出售莫不盛行華英各國中　西人士不　爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

光緒十九年十月十六日　香港中環文裕堂　上海拋球場華彰號　舊金山大埠永聯號　星嘉坡溶木街南興隆號啟　天

## 小輪出賣

○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里樣係用蔗智木製就船底係包銅板甚爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華美船尾更有貨艙一間其水鑊甚巨係爲鋼製兩機器甚爲堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰耶池亦爲新製概用嚤智木裝就而包銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親爲監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二號船其輕捷之處無有能出其右者　諸君有欲看閱請至甘密麻六甲本廠內詢問便得端此佈告

大英一千八百九十三年八月三號　來里亞瓦禮付機器廠謹白

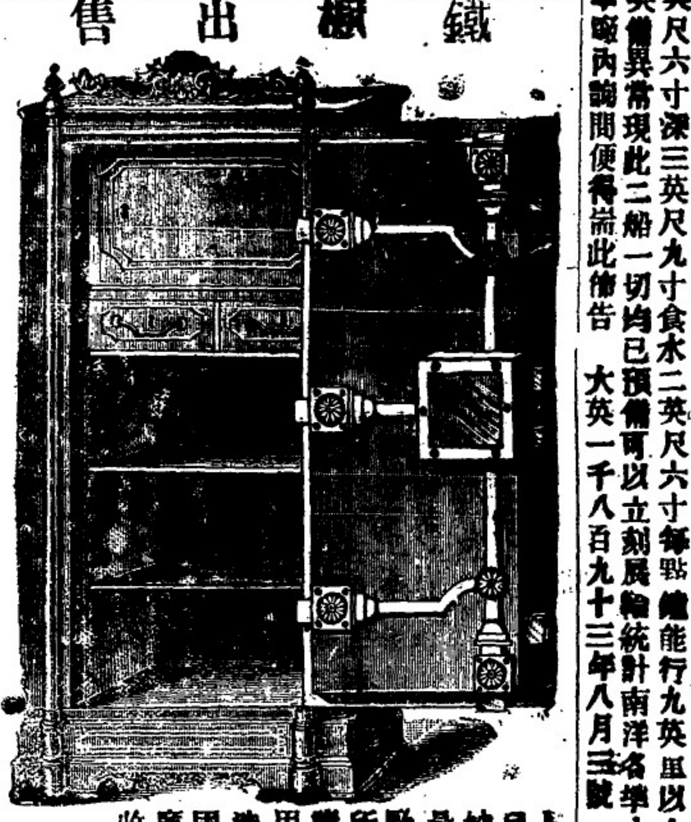
## 勞拔路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行　由各埠回實叻即日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實關午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

## 鐵櫃出售



啟者本行所售之櫃在坡本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價值最少亦在一百元以上而此櫃皆乃歐洲著名工師所製極爲英著本坡所有西人齊智人以及作綢留生理華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十四年元月四號

丕殺呼嚳公司即前

加珍目丕殺公司謹啟　天

屋坐落英租界內略受損傷而界內亦有數屋當時頗覺震動而已衆信又言西去月十七號該處亦有大火爲災所燬店戶共一千零六十四間另貨棧三間而死於是役者一人傷者則有四人云夫日本一國地震以及大火之災時有所聞說者謂其地近火山理或然也

一戰成功　○東三省年來萑苻不靖伏莽頗多聞吉林之長春廳屬有富室某本係安分良民近緣妖讖蠱惑覺有以瑞徵獻媚者致啟其不軌之謀煽誘多人揭竿聚衆總理東三省練軍營務處高州鎮左軍門寶貴出防迎迓傅相途次聞警而返當即調派營兵往剿失利隨親身督領健卒八營遄赴起事地方一戰成擒現已一律蕩平渠魁就縛從此可永戢妖氛矣

調兵續信　○朝鮮東學黨作亂擾及王京北洋大臣李傅相爲保護藩屬計奏派直隸提督葉曙卿軍門督兵前往剿撫兼聶軍門已於去月初一日成行復於初間酌派招商局海晏海定圖南拱北等輪船載兵四千前赴朝鮮聽候指揮調度至駐紮朝鮮通商大臣袁觀察世凱已授溫處道本當回華履任至高麗通商事務已由傅相奏委水師營務處潘子靖觀察志俊前往辦理子靖觀察正在料理行裝之際忽聞亂耗遂停裝少待現聞高麗已派陪臣至津稟見傅相乞留袁觀察以資熟手特觀察已奉眞除而傅相又經奏派子靖觀察瓜代不知能留之舉能否允行耳來信又言高麗東學黨不靖現聞已陷踞兩道地方從亂之民日衆聚至三萬餘人高廷曾遣兵征之被亂黨誘困垓心槍奪軍裝各兵或甘心從亂或被脅隨賊據言此次之亂實因金玉均被殺全家盡遭顯戮故人心思亂驟日本已派有營兵多隊駐紮近亂黨處以保護日商當圖南火船載華兵到高時有日本兵船一艘隨之而至日人旋派小輪至圖南船旁察看情形見華兵登岸日船即展輪他去不知何往及海定火船運兵至高時亦有日本兵船跟蹤而至日船寄碇一宿亦拔碇他行海定運兵事畢即展輪回上海途次遇雙烟囪英兵船二艘鼓輪向濟物浦而去疾行如流矢圖南火船運兵至高後復回山海關由唐沽再載軍兵東渡所有赴援之兵多用雲遮士打及德國所製快槍以此勁旅殄彼么麼又何難滅此朝食哉錄甫畢復接上海來信謂高麗亂黨現已爲華兵所敗查得日本駐高之兵計有三千名之譜據其自言係欲保本邦利益惟中國按照前約辦其將兵退去惟日本於此恣意要挾須中國允其數事方能退兵惟中國不能俯從云云又聞日本戰艦現駐高麗者計有十艘之多以上均來信所言厥後如何有聞再錄

詳梟案二則　○閩人林蛋寶居嘉龍路以販椰爲業去月廿八日挑椰適市至梧槽路有錢一元八角五占被閩人陳生搶去林追鳴捕至督麻班擯始輕暗遂將陳截獲查陳前經犯案監禁十一次之多廿九日府尊訊畢以係積犯因命詳解梟堂定罪局日晏太守復提訊潮人蔡順許長義二名先據潮人陳廿到案請票控稱在打石街開設柴炭店廿二早二點鐘之際將柴置於店前溝畔被蔡等二人盜去一百二十九片值銀七角五占爰請票將蔡許二人執獲齊蔡前曾監禁六次許則禁至十二次之多是日訊畢後亦判詳解梟堂覆訊

風覆行舟　○去月廿八日午前天尚晴霽不意未牌以後陡覺黑雲四合未幾巨雨如注天氣陡變涼風習習然方且謂連日炎熱得此差足以暑驅溽暑乃不意此次風雨竟有沉舟之事出焉者先是有閩人蔡烏林三二名向駕駛雙槳與人載運爲生是時適由加籠裝載紅磚欲回叻地詎至拋球場前港面適遇風雨驟至舟小載重莫能抵禦因被風浪擊沉猶幸二人頗諳水性得以鳧泅登岸惟舟與磚則概被陽侯攝去以作水晶宮闕所需矣且同時沉覆之船尚有不止此爲然者則有閩人王海向駛三板爲生是日適由直剛[illegible]運柴料回坡不意駛至加東港中陡遇暴風猝至因亦擊沉其艇王墮於水載沉載浮後值穆拉油漁船將其救起始免罹滅頂之兇而同時叻港諸小船遇此疾風未及收帆因顛於險者不能悉述其遭風折桅斷索者則更不可勝言舟行之艱於斯可見

竊雞傷人　○閩人何東祥寓居牢獄後芽菜田地方飼雞爲業廿九早四點餘鐘之際忽聞雞聲喔喔知有異亟趨視見黑暗中有人携雞數隻忽欲遁何要截其人猝出利刃斫傷何手何鳴捕有差趨至將犯執獲是日晏太守提訊供名王來福太守訊定後判將其監禁大閱月并充苦工

駭聞姑錄　○客有由廈門抵叻者向本報探訪人言一近事似屬不經之談但告者言之鑿然姑照錄之可耳據云同安縣西門外柯內地方有黃姓兄弟二人籍攤田園均已娶妻惟尚未叶熊羆之夢其弟於客臘病故妻王氏身懷有妊旋於去月十二日分娩僑其嫡林氏爲接生詎林氏性狡毒見嬸生有一男恐異日得分財產因潛以針刺兒腸致斃嬸旨生女已殤時王氏昏迷之中不及知之即命人草草將嬰殮埋惟是時已入夜不及遷瘞郊原詎翌早雷雨大作竟將林氏殛斃倚屍壁間猝之不動如是者三晝夜始見有電光一道向社後大石而去因救活腸內之針自行拔出一時見者莫不稱雷神之感應云按此一事屢見於說部之中乃今傳者竟作是言是豈其事與說部所言暗合耶抑傳者無稽人云亦云至戳訛言所哄耶

賭案彙錄　○廿七日巡理府提訊賭案計有四起其一係有潮籍賭徒七人在馬交街第一百八十八號門牌內聚相抹牌其二係有閩籍賭徒九人在豆腐街第二十七號門牌內亦相與抹牌爲賭此二案府憲訊定判將諸賭徒各罰英銀二元其三係有潮籍賭徒十一人在小坡巴虱前街第廿一號門牌內亦以抹牌叙賭其四係有潮籍賭徒十人在梧槽巴虱前街第三十號門牌內叙衆交博此二案府憲訊定統判諸賭徒各罰英銀一元而四案皆結

H. E. HOLTY,
MEDAN,
DELI.

# 代理訟務

啟者余素習西律故於詞訟案情無不會貫其通學識申辯頗能自信茲乃本其所學出而問世因在日裡棉蘭地方賃人代辦訟務兼作務等事莫不辦然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及轇轕不清等款可照以上所列西國字樣書函列單直達余如自能代向兼處公堂控追債款務必令其清償至若所聘余費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾諒諸君亦所弗靳也倘諸君有涉此等訟務者肯期關注余必竭忠代理斷不負所託之徵忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號　大清光緒二十年六月初一日

廋芝伊何里知謹啟

聲明告白　○啟者茲因我妻陳添基即新嘉坡高羅實得力第十二號門牌陳亞八之女今已不與我同居又不肯從吾所欲至福建街第三十一號門牌之屋居住故自今日之後陳添基在於外間有賒借揭欠等情一概與余無涉今余特照華人規矩不認陳添基為妻特此佈告

大清光緒二十年六月初一日

劉仁秀謹白

輪船往　檳榔嶼　仲光　嘉喇吉打　○啟者茲有英國印度公司輪船名伊如與丕耶大有一千三百零二噸定於西本月三號即華本月初一日禮拜二由叻啟行前往　檳榔嶼　仲光　嘉喇吉打等處　諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十四年七月三號　大清光緒二十年六月初一日

莫實德洋行謹啟

渣甸火船行期　○啟者茲有渣甸火船名系生大有一千五百一十七噸於西去月廿七號即華去月廿四日由嘉喇吉打起程定於西本月六號即華本月初四日即能抵叻上落客貨畢即展輪往　香港　諸君有欲附貨搭客者請至本行相商為望

大英一千八百九十四年七月三號　大清光緒二十年六月初一日

莫實德洋行謹啟

駐紮實得力大荷蘭國總領事招商承餉告白　○啟者茲有坤甸及其四境即萬巴華　蘭路　打然　士雅加査　士加勝拿各地於一千八百九十五年之餉碼欲招人投充定於西烏兀月廿九號即華七月廿九日禮拜三上午九點鐘將以下所列各碼在坤甸荷政司署出投茲將各碼開列如左　賭碼　酒碼　當碼　屠宰及沽賣豕肉碼　抽收金礦硝礦并洗金洗硝各餉碼　諸君有欲承充者請如期玉臨投取是荷特此佈聞

大英一千八百九十四年六月三十號

駐紮實得力大荷蘭國總領事官剌惜那謹啟

杏林老手鑲牙　○啟者本館精習西法鑲牙等技歷年最久經練最深前在粵垣首創是業無論鑲牙補牙脫牙醫牙一切牙患均臻盡善且藥料與備器具精良他如鑲眼鑲鼻等亦能精妙入神更善治內外科雜症茲到叻中設館於漆木街第廿一號門牌樓上　諸君賜教光新卸　玉臨價甚相宜此佈

大清光緒二十年五月廿二日

杏林鑲牙醫館謹啟

貨艙出稅　○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該艙用以貯置土油及火柴等貨最為合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

大英一千八百九十四年六月二十號

莫實得洋行謹啟　華

名茶發售　○啟者本庄開創鶴山縣已多年各款綠針包種遠近馳名惟前人手少寄托實叻萬山號代為發沽有二十餘年叨蒙諸翁光顧茲近年本庄分人前來實叻在漆木街口開設店舖門牌三十六號前托萬山代賣今歸轉本店發售並無分枝別處諸君採辦請到漆木街口本店兩盼價亦相宜所有各款好茶氣味清香貨眞價實與別間字號不同近有無恥假冒本店字號茲今箱內添設小標兩條以別眞偽祈為細認本庄字號庶不致悞謹佈

大清光緒二十年五月十六日

實叻石義泰號茶莊謹啟　十

輪船出投　○啟者茲定於西曆本月十二號即華六月初十日禮拜四下午二點半鐘在本館內拍賣英旗輪船一艘該船名曰浮來因加勝屈轉註冊籍係四十五噸計淨堪載貨物廿五噸船身長計八十二英尺闊計一十三英尺艙深計六英尺此船係英國所造前在慕娘行駛獲利甚豐并可在洋面駛行如欲知其詳細者可至本館面論或詢問葛士兄弟洋行便能知悉　諸君合意請屆期　玉臨投買是荷特此佈告

大英一千八百九十四年六月十五號

吧越館主謹啟

勿里洞餉碼出投　○啟者茲有以下所列勿里洞之餉碼欲招人承充而此各碼定於西一千八百九十四年烏兀月廿五號即華本年七月廿五日禮拜六上午十點鐘在丹戎斑蘭出投茲將各碼開列如左　鴉片餉碼　此碼或僅承辦一千八百九十五年一年或兼承一千八百九十五年及一千八百九十六年連一千八百九十七年均無不可　賭碼　酒碼　猪肉碼　及當碼　此四項係祇承辦一千八百九十五年一載之期　以上各碼如有人欲爲承辦者請如期到該處投充可也特此佈告

大英一千八百九十四年五月廿九號　大清光緒二十年四月廿五日

荷國駐紮領事官剌惜那謹啟

大東發省○啟者本號專心研究認真督辦各款月琴𠯿 童鶴嘜 雙貓嘜 鷹箭嘜及別樣新墨火柴發客不惜工料期行久遠
遠邇不變諸 君光顧請移 玉到水仙門大葛街門牌四十號看貨面商並有新款日本洋貨發售此佈
大清光緒二十年三月十四日 石岐廣和興謹啟 實

# 頂上旗標蜜酒




啟者本行現承英京遂丁南禮惹蜜酒公司認在本埠爲之代理賣燒該公司之旗標蜜酒此酒業經挨推號爲第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然甲直洋行暨各沽酒之店亦有寄賣 諸君有劉伶之癖者向祈移玉前往選沽爲盼耑此佈聞 天

英一千八百九十三年元月十七號 慕娘公司白謹

# 上海允章綢緞庄告白

啟者本號親督辦各省綢緞線庄蘇杭陵羅縐纏摹本緞粵浙金銀嘯綢滿漢朝冠紗緞絨領膠洲襪帽縐綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼辦縐蟒袍朝裙品級補服披袖帳眉綉張圍門扃棹帷京庄各款碗帽漢口鵝片煙袋荷包吹風燈籠之器均皆齊整此箱乃敝號新到而叻他號未有此辦之際各款時樣古仔羽扇虎班色鳥毛扇本號各貨色色俱備款款新奇不能盡陳諸 紳商光顧者請移玉至實叻吸衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈

大清光緒十九年八月十三日 新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟 天

# 紅首仔標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouche & Co.
COGNAC

啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久爾其製酒收存有十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本埠天氣甚屬合宜 諸翁購顧新細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只兌司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切盼 天

大英一千八百九拾三年二月拾號
不殺呼嚕即首加珍麥行謹啟

# 正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所有辦理金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻嶼等埠諸君子均喜用之茲已議定與本埠酒公司包辦以應客沽凡 諸有欲零躉者請至酒公司沽買便得如買以起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

L. DORVILLE
COGNAC

製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉寄諸翁沽用須爲留心辨認以爲魚珠之混圖

又在市上假冒者甚多以上所辦各標如係本行不殺呼嚕華字者須爲假貨幸勿錯之顧買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼嚕即首加珍麥洋行謹啟 天

## 三品出售

啟者本行曾辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白蘭地式曾經有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽飲本行自叻三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新寄坡標明嗎也公司者始無僞若此字樣部屬假冒請爲細認特此佈聞　大英一千八百八十五年十二月十九號

明嗎也公司謹啟

## 馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者財帛簿數其次則帳簿紙劄必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚精堅櫃身能避火且其匙鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且櫃鎖自始至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不爲被燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡華商所喜購而本行每年所沽亦屬不鮮茲特爲之縷佈倘　諸君有意購者祈即玉臨敝號爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嗎也洋行謹啟

## 法國哥納克白蘭地酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者茲本公司親由法國督辦最上好萬國馳名酒家釀發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有馳名之酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒僅本公司一家沽出餘無兩家出售　諸君光顧請細認蜂窩標頭爲記細辨香味方不致誤價格相宜購有餘價之購者祈早至敝號沽買是幸

大英一千八百九十八年六月二十號

大清光緒廿四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

## 烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到堅尼士斗雲字號之狗頭牌烏密酒到叻應市此酒精美異常不論飲之可口且能保養精神調和血氣焉飲令人不生疾病誠酒中上品也　諸君光顧總細看以上所列之狗頭標記不致錯誤且價甚相宜　諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百九十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

## 蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木柜內加蓋烙號行形以示分別倘　諸君有知有人假冒到請本行標明即謝花紅銀二百大元解官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往荷蘭吧　三寶壠　泗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈　聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING.

TRADE MARK.

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co. BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.